

Linamar
HUNGARY Zrt.

H-5600 Békéscsaba, Szarvasi u.
Tel.: (+36-66) 620-500
Fax.: (+36-66) 620-520

Delivery Note

Szállítólevél

PPM
Division

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, NV.4
IT 70026 MODUGNO
ITALY
Acct. nr.: IT04886850728

Way Bill No.: Sz.levél szám:
Customer No.: Vevőszám :

15049773
33701232

Date : Dátum : FEB. 28, 2020
Responsible : Ügyintéző : Szabó Lejla
Your order No.: Önök rend.sz : 22

91025584

Page : Oldal : 1

We supply on our general terms of delivery familiar to you:

40762

Pos	Part nr.	Part Description	Quantity
001	2510609100-0 2510650000	MAGNA DCT-300 Diff. Housing Pre. Asm. for Renault Your order No.: 22 Order No. : 000197 / 028 S/N. BR 133674 BR 134694 Your ref. : 2510650000 Commodity code: 8708509990	1080,00 pieces 663 db 417 db
002	2510609800-0 2510650100	MAGNA DCT-300 Diff. Housing Pre. Asm. for Daimler Your order No.: 23 Order No. : 000198 / 038 S/N. BR 134476 BR 134664 Your ref. : 2510650100 Commodity code: 8708509990	2880,00 pieces 2691 db 189 db

Bank info BIC/SWIFT: BNPAHUHX (EUR) HU291310000070250914001549781
Terms of delivery FCA
Place of dispatch BÉKÉSCSABA
Place of destination MODUGNO
Register NR. : 04-10-001384 , Békés megyei Cégbíróóság

Net weight :
Nettó súly : 14889,600 kg
Gross weight :
Bruttó súly : 18399,000 kg

Deliv. address : MAGNA PT S.P.A.
Szállítási cím :

IT VIA DEI CICLAMINI, NV.4
70026 MODUGNO
ITALY

Renault:

PO: 5500043697
Net weight/pcs: 3,68 kg

Daimler:

PO: 5500043698
Net weight/pcs: 3,79 kg

TBA-500246: 39 pcs
TBA-500247: 39 pcs
TBA-501722: 234 pcs

Total colli: 39

Lejla Szabó
Commercial Assistant

Katalin Nagyné
Shipping Co-ordinator

5010223374
180261033
2510650000
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1080
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 9
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐
Data controllo: 05/03/2020
Firma

Quantità dichiarata: 2880
Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 30
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐
Data controllo:
Firma

180261034

5010223375

28049

Linamar Autóipart és Gépgyártó
HUNGARY Zrt.
Precision Part Manufacturing
5600 Békéscsaba, Szarvasi u. 36-88.
BNP HU29131000070250914001549781
Adószám: 11-01549781
S.C. DOLLY TRANS COMPANY S.R.L.
CIF: RO 15320289
302/52002003
Adószám: 10732346-2-04

Linamar
HUNGARY Zrt.

H-5600 Békéscsaba, Szarvasi u.
Tel.: (+36-66)620-500
Fax.: (+36-66)620-520

Delivery Note

86.-88. Szállítólevél

PPM
Division

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, NV.4
IT 70026 MODUGNO
ITALY
Acct. nr.: IT04886850728

Way Bill No.: Sz.levél szám:
Customer No.: Vevőszám :

15049773
33701232

Date : Dátum : FEB. 28, 2020
Responsible : Ügyintéző : Szabó Lejla
Your order No.: Önök rend.sz : 23

Page : Oldal : 2

.....
Issuer Permitter Entrance-Gate Spediteur Adressee

Példány: 4/4
lap: 1

SZÁLLÍTÓLEVÉL / DELIVERY NOTE

S0000122791

Dátum: 2020.02.28. 8:52:41

Számlázandó

Hivszám: 15A13049773



S0000122791

Feladó/ SENDER:

Címzett/ RECEIVER:

LINAMAR HUNGARY ZRT. PRECISION PARTS
PPM Logisztika
HU-5600 BÉKÉSCSABA
SZARVASI ÚT 86-88.

MAGNA PT S.P.A.
IT-70026 MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI, NV.4

Megrendelő:

S.sz. C.sz./mat.num	ITJ/Vámtarifa szám	ME	db/ pcs	Nettó súly (kg)	Bruttó súly (kg)
BR.	Megnevezés/ DESCRIPTION				
1.	2510609800-0 8708509990 MAGNA DCT-300 Diff Housing	db	2 691,000	10 543,338	10 543,338
2.	2510609100-0 8708509990 MAGNA DCT-300 Diff. Housing	db	663,000	2 510,118	2 510,118
3.	2510609800-0 8708509990 MAGNA DCT-300 Diff Housing	db	189,000	740,502	740,502
4.	2510609100-0 8708509990 MAGNA DCT-300 Diff. Housing	db	417,000	1 578,762	1 578,762
összesen/sum:				15 372,720	15 372,720
14 889,600 kg össznétó + 3 509,400 kg csomagsúly = 18 399,000 kg mindösszesen					

Megjegyzés/ REMARK:

KTO Nr:

számlaszám: 40752

39 colli

EKAER: E2002283E757647



Bélyegző helye

PRECISION PARTS
HUNGARY
Precision Part Manufacturing
5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
BNP HU29131000070250914001549781
Adószám: 10732346-2-04
P-KER-02

Nagyné Katalin

Nagyné Katalin

Feladó

Engedélyező

Átadó

Nagyné Katalin

Nagyné Katalin

Mérsúly:

Szállító cég	
Rendszám	AR64FAM AR62FAM
Sofőr aláírása	<i>[Signature]</i>

Átvétel elismerése (aláírás, bélyegző, dátum)

S.C. DOLLY TRANS COMPANY S.R.L.
CIF: RO 15236289
J02/2003
[Signature]

Linamar Hungary ZRT.

Nyomtatta: Nagyné Katalin 2020.02.28. 8:52:46



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001887 vom 28.02.2020



20-001887

Ludwigsburg, 28.02.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR HUNGARY ZRT Szarvasi Ut 86-88 5600 BÉKÉSCSABA UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.03.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Békéscsaba Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 28.02.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 15049773 15049773	11 Anzahl der LM Nombre des colis 39	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 18.399
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		39,00 COLLI	18.399,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang			
20 LINAMAR HUNGARY ZRT H-5600 Békéscsaba Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA) I-70026 MODUGNO 5 MAR 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuta in piena conformità verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604